

  
EQUIPA  
**GLOBO**  
Nº 23  
Cr\$ 600,00

O QUAL O LORDE DOS SONHOS  
VOLTA AO INFERNO: SEU CONFRONTO  
COM O SENHOR DAQUELE REINO É  
TRAVADO. ALGUMAS PORTAS SÃO  
FECHADAS PELA ÚLTIMA VEZ, E O  
ESTRANHO USO DE UMA FACA E UMA  
CHAVE É FEITO.

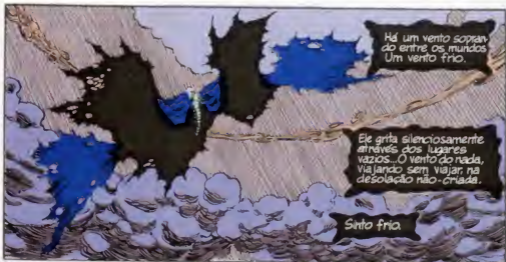
# SANDMAN™

ESTAÇÃO DAS VERURMAS

## CAPÍTULO 2

gaiman jones jones III

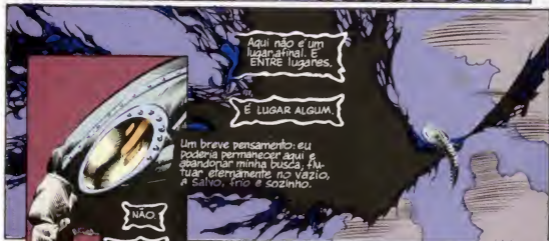
**CIBIQA!**



Há um vento soprar  
do entre os mundos  
Um vento frio.

Ele grita silenciosamente  
através dos lugares  
vazios... O vento do nada,  
viajando sem viajar na  
desolação não-criada.

Sinto frio.



Aqui não é um  
lugar final. É  
ENTRE lugares.

É LUGAR ALGUM.

Um breve pensamento: eu  
poderia permanecer aqui e  
abandonar minha busca, flu-  
tuar eternamente no vazio,  
a salvo, frio e sozinho.

NÃO.

Fazemos  
o que  
devemos

E o vento já está momen-  
do, indicando a transição  
de lugar algum para  
ONDE.

As brumas come-  
çam a partir.

"Bem-vindo ao In-  
ferno", digo a mim  
mesmo. E tenho medo.

Bem-vindo ao Inferno





A passagem do Inferno é multível,  
se houver poder sobre ela. E eu  
tenho certa autoridade, mesmo aqui.

Com cautela,  
procuro o lu-  
gar que busco.

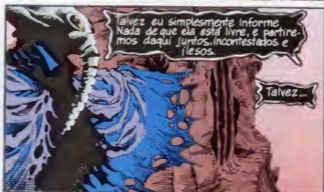
Nada está presa nos penhascos  
que circundam o NÃO-CHORAR,  
uma cela cavada em pedra,  
forrada com finas e pontiagu-  
das lascas de vidro vulcânico.  
Não há comida ou água naquele  
lugar.

Presumo  
que ela esteja  
faminta.

Ela deve estar  
faminta há muito  
tempo.

Encontro  
meu destino,  
e, ao, encon-  
tra-lo...





Eu penso:

Eles a  
levantam.

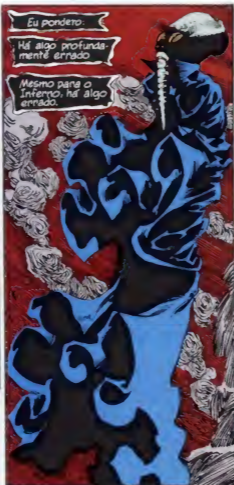
Eles a  
escondem  
de mim.



Eu pondero:

Há algo profunda-  
mente errado

Mesmo para o  
Inferno, há algo  
errado.



Eu ouço:

Silêncio, puro  
e morto.

Tateio, com  
minha mente

Ninguém.

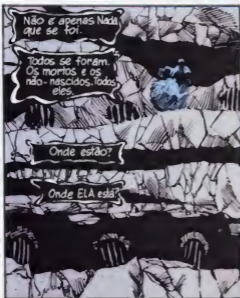


Não é apenas Nada  
que se foi.

Todos se foram.  
Os mortos e os  
náo-nascidos, todos  
eles.

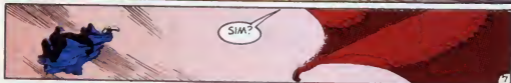
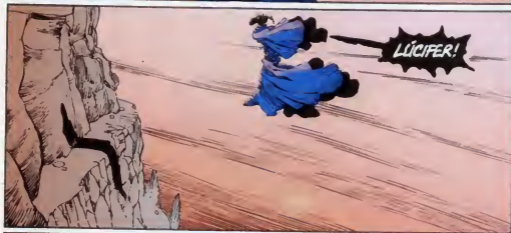
Onde estão?

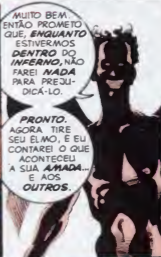
Onde ELA está?



Que embuste  
é este?









HÁ UMA  
ÚLTIMA ALMA  
PENITENTE NAS  
PEDRAS ACIMA  
DO JUBILEU  
FAMINTO. CUIDARE-  
MOS DELA, PRIMEI-  
RO, CERTO?

ENTÃO OS ÚLTI-  
MOS DEMÔNIOS, E  
OS PORTÕES.

E, DEPOIS, ES-  
TÁ FEITO.

Lúcifer...

Ele pare-  
ce não ter  
fim.

Quão grande  
é o Inferno?

QUÃO  
GRANDE?

É  
VASTO.

NEM EU PODERIA  
DIZER COM CERTEZA  
É UMA QUESTÃO SEM  
SENTIDO... SERIA O MES-  
MO QUE PERGUNTAR O  
TAMANHO DA CIDADE  
PRATEADA, OU QUAN-  
TOS SÃO OS CAMPOS  
DO PARAÍSO.

LEMBRE-SE ESTE  
REINO É A SOMBRA  
DO CÉU.

OU, MAIS  
PRECISAMENTE, O RE-  
FLEXO NEGRO DO  
CÉU... COMO UMA PAISAGEM  
INVERTIDA NAS ÁGUAS  
DE UM LAGO...

AH, AQUI  
ESTAMOS

VOCÊ!

NÃO OUVIU  
MEU PRONUN-  
CIAMENTO? VO-  
CÊ ESTÁ  
LIVRE!

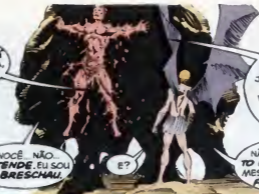
EU...  
NÃO... IREI...  
EMBORA.



VOCÊ IRA  
EMBORA,  
SIM!

VOCÊ NÃO  
ENTENDE, EU SOU  
BRESCHAU.

E?



ESTOU RECE-  
BENDO UM CASTIGO  
JUSTO PELOS CRIMES  
COMETIDOS EM  
VIDA, POIS MEUS ATOS  
FORAM  
**MONSTRUO-  
SOS.**

NÃO ME IMPOR-  
TO COM SEUS CRÍ-  
MES, QUERO VOCÊ  
**FORA** DAQUI.



DEMONHO! SUA  
CONVERSA NÃO ME  
ENGANARA.

SOU **BRESCHAU**,  
DA **LIVÔNIA**, ARRANQUEI  
AS LÍNGUAS DOS QUE FALA-  
VAM CONTRA MIM E MATEI OS  
BEBÊS NOS VENTRES DAS MU-  
LHERES DE MEUS INIMIGOS, PARA  
QUE NÃO SE TORNASSEM GUER-  
REIROS CONTRA MIM.

TOMEI MINHA MÃE À FORÇA  
E ESTRANQUEI MINHA IRMÃ  
QUANDO ELA REJEITOU  
MEUS AVANÇOS.

A NOITE, MEU NOME  
PASSOU A SER SUSSURRA-  
DO PELAS MÃES PARA  
FAZER COM QUE SEUS FI-  
LHOS AS OBEDECESSEM. **EU  
SOU BRESCHAU**, AQUELE  
QUE SE BANHAVA NO  
SANGUE DE CRIANÇAS.



**EU SOU BRESCHAU**,  
AQUELE QUE FORÇOU OS VERDA-  
DEIROS PROFETAS A ANDAREM  
SOBRE PLACAS DE FERRO EM  
BRASA E **RULI** ENQUANTO  
ELES DANÇAVAM.

**EU SOU BRESCHAU!**  
QUANDO MINHA CONCUBINA  
ME TRAIU, ARRANQUEI SEU NARIZ  
E O USEI PENDURADO EM MEU  
PESCOÇO.



QUANTO A MULHER, MANDEI  
COSTURÁ-LA AO AMANTE, DEIXEI-  
OS NO DESERTO PARA SEREM  
COMIDOS POR CORVOS,  
E RI ENQUANTO OUVIA  
SEUS GRITOS.



**EU SOU BRESCHAU**,  
E ESTE É MEU  
CASTIGO.



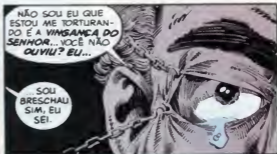


VOCE  
DEVE  
IR

NÃO ME OUVIU,  
DEMÔNIO? EU  
MATEI...

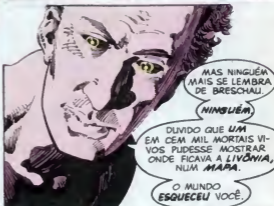
OUVIU. VOCÊ  
MATOU UM CERTO  
NÚMERO DE PESSOAS  
QUE AGORA JÁ ESTÁ-  
RIAM MORTAS MES-  
MO. E DAÍ?

VOCÊ ESTEVE  
ACORRENTADO A ESSA  
ROCHA POR MAIS DE MIL  
ANOS. NÃO SE TORTU-  
ROU O BASTANTE?



NÃO SOU EU QUE  
ESTOU ME TORTURAN-  
DO É A VINGANÇA DO  
SENHOR... VOCÊ NÃO  
OUVIU? EU...

... SOU  
BRESCHAU  
SIM, EU  
SEI.



MAS NINGUÉM  
MAIS SE LEMBRA  
DE BRESCHAU.

NINGUÉM.

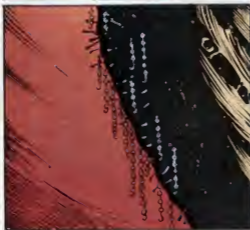
DUVIDO QUE UM  
EM CEM MIL MORTAIS VI-  
VOS PUDESSE MOSTRAR  
ONDE FICAVA A LIVÔNIA,  
NUM MAPA.

O MUNDO  
ESQUECEU VOCÊ.



MAS...  
EU...  
SOU...

BASTA!  
VÁ!



Para onde  
ele foi?

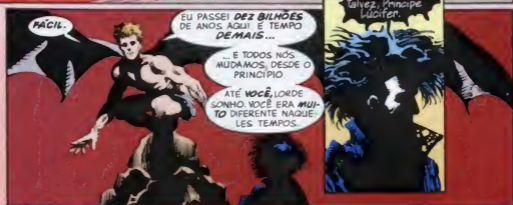
EMBORA.

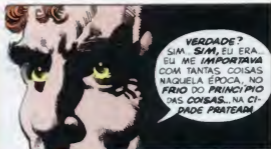
NUNCA... AGORA VAMOS  
DESCER ATÉ ONDE ESTÃO  
OS ÚLTIMOS REMANES-  
CENTES.

Lúcifer...  
eu não  
compreendo.

ESTÁ PERFEITAMEN-  
TE CLARO, MORPHEUS.  
ACABOU.









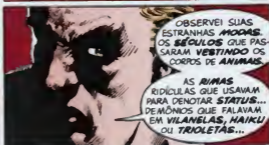


E HAVIA OS DEMÔNIOS. IMAGINE SER O SENHOR E MESTRE DELES.

MUITOS JÁ FORAM ANOS UM DIA... ANOS QUE CAÍRAM COMO NA AURORA. OUTROS, AO LONGO DAS ÉRAS, VIERAM DE LONGE E FIZERAM SEU LAR AQUI.



E, LOGO, EU ME DESCOBRI SENHOR E MESTRE DE QUASE UM MILHÃO DELES, OU MAIS, DISPUTANDO E GUERREANDO E CONTINUANDO...



OBSERVEI SUAS ESTRANHAS MODAS. OS SEUS OLHOS QUE PASSARAM VESTINDO OS CORPOS DE ANIMAIS.

AS RIMAS RIDÍCULAS QUE USAVAM PARA DENOTAR STATUS... DEMÔNIOS QUE FALAVAM EM VILANELAS, HAIKU OU TRIOLETAS...

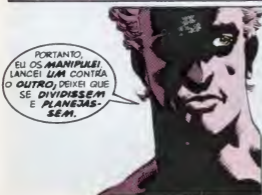


E, ACIMA DE TUDO, A MODA DA INTRIGA.



NÃO COMEÇO, EU GOSTEI.

EU ERA... **SOU...** MAIS **PODEROSO** QUE QUALQUER UM DELES. PODERIA TER **DESTRUÍDO** QUALQUER UM DELES... TALVEZ **TODOS** SEM ESFORÇO.

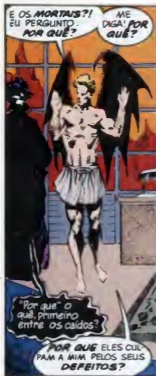


PORTANTO, EU OS **MANIPULEI**. LANÇEI UM CONTRA O OUTRO, DEIXEI QUE SE **DIVIDISSEM** E **PLANEJASSEM**.



MAS...

MAS FIQUEI **CANSADO**, SONHO **TERRIVELMENTE CANSADO**. PAREI DE ME **IMPORTAR**.



“E OS MORTAIS?!  
EU PERGUNTO...  
POR QUÊ?”

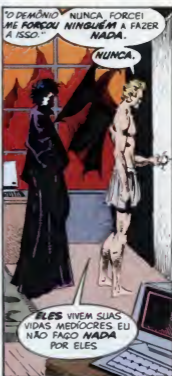
“ME  
DIGA! POR  
QUÊ?”

“Por que” o  
qual, primeiro  
entre os caídos?

“POR QUE ELES CUL-  
PAM A MIM PELOS SEUS  
DEFEITOS?”



“USAM MEU NOME COMO  
SE EU PASSASSE O DIA INTEI-  
RO INSTIGANDO-OS A  
COMETEREM ATOS QUE, DE  
OUTRA FORMA, ACHARIAM  
REPULSIVOS.”



“O DEMÔNIO NUNCA FORÇEI  
ME FORÇOU NINGUÉM A FAZER  
NADA.”

NUNCA.

“ELES VIVEM SUAS  
VIDAS MEDIOCRES EU  
NÃO FAÇO NADA  
POR ELES.”



“ENTÃO ELES MOR-  
REM, VÊM PARA CÁ”  
(TENDO CONTRARIADO O  
QUE ACREDITAVAM SER CERTO)  
E ESPERAM QUE SEUS DESE-  
JOS DE DOR E RETRIBUI-  
ÇÃO SEJAM SATISFEITOS  
POR NÓS.”

“EU NÃO OS  
FAÇO VIR PARA  
CÁ.”



“ELES FALAM DE MIM  
COMO SE EU ANDASSE POR AÍ  
COMPRANDO ALMAS NA  
FEIRA, SEM JAMAIS SE PER-  
GUNTAREM POR QUÊ.”

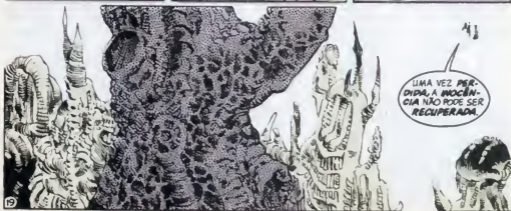
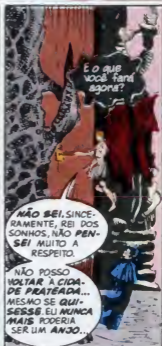
NÃO PRECI-  
SO DE ALMAS.

E COMO  
ALGUÉM PODE COM-  
PRAR UMA ALMA?



NÃO. ELES  
PERTENCEM A  
SI MESMOS...

...MAS SE ODEIAM  
POR TER QUE ENFRENTAR  
ISSO.





O QUE  
FAREI  
AGORA?

DEITAR NUMA  
PRAIA EM ALGUM  
LUGAR, TALVEZ TOUNIR  
MÚSICA? CONS-  
TRUIR UMA CASA?

APRENDER A  
DANÇAR, OU  
TOCAR  
PIANO?



NÃO INTERES-  
SA. ESTOU **FAITO**  
DA VELHA VIDA E  
**ISSO** É TUDO  
QUE ME  
IMPORTA.

É ESTRANHO,  
LORDE SONHO,  
MAS DEVO MINHA  
DECISÃO A  
VOCÊ.



A mim?

SIM, A  
VOCÊ.

FOI QUANDO  
SOUBE QUE VOCÊ  
VINHA...



ISSO ME DEU  
IMPETO PARA FAZER O  
QUE EU DEVERIA TER FEITO  
MILÊNIO ATRÁS.

TALVEZ ESTÁ SEJA A LI-  
BERDADE DEFINITIVA, HEIN.  
SONHO? A LIBERDADE DE PARTIR.



Pensei... Pensei  
que iríamos  
lutar, Príncipe  
Lucifer.



LUTAR? NÃO  
NADA DE LUTAS  
ESTOU CAMBADO  
DE LUTAR.



Mas... suas  
responsabilidades?

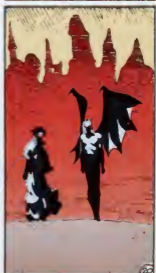
NÃO TENHO  
RESPONSABILIDA-  
DES.

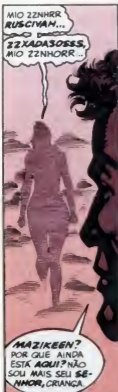
AGORA  
NÃO.



PRONTO.  
O ÚLTIMO  
PORTÃO. TO-  
DAS AS ENTRA-  
DAS E SAÍDAS  
ESTÃO  
SELADAS.

O INFER-  
NO ESTÁ  
FECHADO.













*A Disputa pela  
chave do Reino  
de Lúcifer vai  
começar!*

*SANDMAN*  
nº 24

*Estação das  
Brumas:  
Capítulo 3*



# CARTAS NA AREIA

Não costumo escrever a editoras, mas não pude ficar alheia à feliz proximidade que senti entre o argumento e o editorial de SANDMAN n° 18, por isso envio-lhes o poema *Os Gatos*, do mestre **Charles Baudelaire**, em retribuição aos belos momentos vividos ao lado de **Morpheus**, graças a vocês:

Os amantes febris e os sábios solitários  
Amam de modo igual,  
na idade da razão,  
Os doces e orgulhosos gatos da mansão,  
Que como eles têm frio e cismam sedentários.

Amigos da volúpia e devotos da ciência,  
Buscam eles o horror da treva e dos mistérios;  
Tomara-os Érebo por seus corcéis funéreos,  
Se a submissão pudera opor-lhes à insolência.

Sonhando, eles assumem a nobre atitude  
Da esfinge que no além se funde à infinitude,  
Como ao sabor de um sonho que jamais termina;

Os rins em mágicas fagulhas se distendem,  
E partículas de ouro, como areia fina,  
Suas graves pupilas vagamente acendem.  
**CLARICE GLUFRE**  
R. Vicente da Fontoura, 2251  
90630 - Porto Alegre - RS.

*Está dado seu recado, Clerice. Aliás, um dos mais belos poemas já escritos para enaltecer a magia felina.*



Estou embasbacado com o nível de qualidade da revista SANDMAN. Se vocês publicarem todo o material norte-americano do personagem, será estupendo. SANDMAN chegou para revolucionar o mundo dos quadrinhos.  
**ANDERSON CLEVER DE MIRANDA**  
R. Piauí, 145, apto. 21  
86010 - Londrina - PR.

*Pode ficar tranqüilo, Anderson, pois nós publicaremos todas as edições originais de SANDMAN, e quanto ao nível das histórias escritas por Neil Gaiman, nem é preciso falar nada. Você já conhece muito bem.*

Há planos para o lançamento de alguma edição encadernada, minissérie ou graphic novel com SANDMAN e os Perpétuos?

**RICARDO ABREU CALDEIRA**  
R. Buarque Macedo, 56  
31010 - Belo Horizonte - MG.

*Você acertou em cheio, Ricardo. Já deve estar chegando às bancas a edição encadernada das sete primeiras edições de SANDMAN, onde vocês poderão rever, ou conhecer (pra quem não leu), a sequência que narra a libertação de Lorde Morpheus e seu retorno majestoso ao reino dos sonhos. Quanto aos Perpétuos, os leitores podem vê-los na saga "Estação das Brumas".*

## Agradecimento

Gostaríamos de agradecer a Isalva Barreto Accioli pela colaboração prestada nesta seção.

Escreva para a seção **CARTAS NA AREIA**  
Rua do Curtume, 665 - CEP 05065 - São Paulo - SP



# HQ MIX

A EDITORA GLOBO recebeu no dia 24 de julho o troféu HQ Mix de melhor editora de 1990. Ganhamos ainda os prêmios de melhor minissérie, com V DE VINGANÇA (em 1989 a vencedora foi ORQUÍDEA NEGRA) e, como não podia deixar de ser, SANDMAN foi bicampeã na categoria melhor revista de terror. O Mestre dos Sonhos conquistou ainda o troféu de personagem-destaque. Foram 27 premiados a o troféu foi criado pelo artista plástico Guto Lacaz. Abaixo, a relação dos demais vencedores.

**Desenhista Nacional:** Laerte Coutinho  
**Desenhista Estrangeiro:** Kent Williams

**Roteirista Nacional:** Laerte Coutinho  
**Roteirista Estrangeiro:** Alan Moore

**Desenhista Revelação:** Joca (Dum-Dum)  
**Tira Nacional:** Niquel Náusea,

de Fernando Gonzalez

**Tira Estrangeira:** Calvin, de Bill Watterson

**Edição Especial:** Lex Luthor, de James Hudnall

**Graphic Novel:** Drácula, de Jon J. Muth

**Revista de Humor:** Piratas do Tietê,  
de Laerte Coutinho

**Revista Mix:** Animal, vários autores

**Revista Infantil:** Os Trapalhões

**Revista de Clássico:** Spirit, de Will Eisner

**Revista Independente:** Dum-Dum,  
vários autores

**Fanzine:** Nhô Quim, Guia dos Quadrinhos  
e Trendie

**Album Erótico:** Little Ego, de Vittorio Giardino

**Album Clássico:** Príncipe Valente,  
de Hal Foster

**Album de Humor:** Que Rei Fui Eu?, de Novais

**Album de Terror:**  
**Aventura a Ficção:** O Papa-Defuntos,  
de Ray Bradbury

**Livro Teórico:** Arte Sequencial, de Will Eisner

**Projeto Gráfico:** Chiclete com Banana

**Veterano Homageando:** Flávio Cohn

**Grande Contribuição à HQ:** Devir Livraria



## CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

Roberto Inaui Marinho  
Jólio Roberto Merinho  
José Roberto Merinho  
Ricardo A. Fischer

## DIRETORIA

Ricardo A. Fischer, Fernando A. Costa  
Flávio Barros Pinto  
José Antonio Soler  
Tadeu Vani Fucci

# SANDMAN

**DIRETOR EXECUTIVO DE REVISTAS**  
Flávio Barros Pinto

**DIRETORA EDITORIAL**  
Flávia Ceccantini

**DIRETOR DE PUBLICIDADE**  
José Roberto Sgerbi

**DIRETOR DE MARKETING**  
Rogério Rahier

## REDAÇÃO

**Editor:** Leandro Luigi Del Manto. **Editor de Arte:** Hélio Pinna (Jacaré). **Redator:** Sidney Gusman. **Revisores:** Cecília Bassarim, Paulo Roberto Pompo. **Secretário de Redação:** Cicero Osvaldo de Lima. **Chefe de Arte:** José Moreno Cappucci. **Diagramador:** Rony Costa. **Assistentes de Arte:** Gerson Afonso de Campos, Marco Aurelio Ponzo, Marcos Camargo de Brito. **Produção Externa:** Art & Comics.

## PUBLICIDADE

**Gerente de Publicidade Brasil:** Abel Zembom. **Coordenadora de Publicidade:** Andrea M. Anjos. **Contatos:** Maria Fernanda Fredegue, Mano Augusto Mura, Nedra Araujo Lappas, Paulo Roberto Mouth. **São Paulo:** Rua do Curtume, 665 - Lapa - CEP 05065 - Tel.: (011) 262-3100.

## MARKETING

**Gerente de Grupo de Produto:** Denise Maria Mozol. **Gerente de Produto:** Fábio Gomes Dias. **Analista de Produto:** Wagner Pinheiro.

**Diretor de Comunicação:** Mauro Costa Santos

**Criação:** Marcelo Gussoni, Hélio Visi, André Torretta, Luiz Yoshio Dekuhare, Júlio César Tobias, Cristiane Lastoria Paredes

**Gerente de Promoção e Divulgação de Imprensa:** Lucie De Fins Machado

**Coordenadora de Divulgação de Imprensa:** Dora Cristina Vieira

**Supervisor de Planejamento:** David A. Casas

**Diretor de Serviços de Marketing:** Raul Aguiar

**Coordenação e Tráfego:** Gerente: Juarez Leite Santa Clara

**Coordenadores:** Welter de Souza ISPI, Escritórios

**Regionais:** Curitiba (PR): Maria Cristina Mendonça de Paula - Rua Marechal Deodoro, 51, cj. 806-A - CEP 80028 - Tel.: (041) 224-3780 - **Belo Horizonte**

(MG): Mariana Taveres - Rua Pernambuco, 1077, 7º andar - CEP 30130 - Tel.: (031) 226-7501

- **Porto Alegre (RS):** Isabel Leal Borba - Rua Mostardense, 333 - cj. 811 - CEP 90000 - Tels.: (0512) 22-9135 e 22-6186 - **Rio de Janeiro (RJ):** Rua Trapu-

lex, 1209 - CEP 20251 - Tel.: (021) 273-5522 - Te-

lex (021) 23365.

**Diretora Responsável:** Flávia Ceccantini

## Editora Globo S/A

Rua do Curtume, 665 - São Paulo - SP - CEP 05065  
- Tel.: (011) 262-3100 Telex (011) 81574 - Fax (011) 884-0271

**Serviço ao Assinante:** Caixa Postal 6.400 - CEP

01051 - São Paulo - SP - Tel.: (011) 262-7211

Distribuidor exclusivo para todo o Brasil: Fernando Chingila Distribuidor S/A - Rua Teodoro da Silva, 907 -

Rio de Janeiro - Tel.: (021) 577-6655. **Números Atrasados:** Serão vendidos pelo preço de última edição

em banca. Pedidos podem ser feitos diretamente ao jornalero ou ao distribuidor Chingila de sua cidade. **São Paulo,** Pça. Alfredo Issa, 18, Centro, tels.: (011) 228-1841 ou 228-9427. **Rio de Janeiro,** Rua Teodoro

da Silva, 821, Grajaú, tels.: (021) 577-4255 ou 577-2355. Por carta, diretamente à Editora Globo, Setor

Números Atrasados, Caixa Postal 289, CEP 06454, Barueri, SP. Publicação mensal. Data desta edição: Setembro/1991

© 1991 DC Comics Inc. Todos os

direitos reservados.

**ANER**

IMPRESSÃO MARBINT

Outubro/1991

